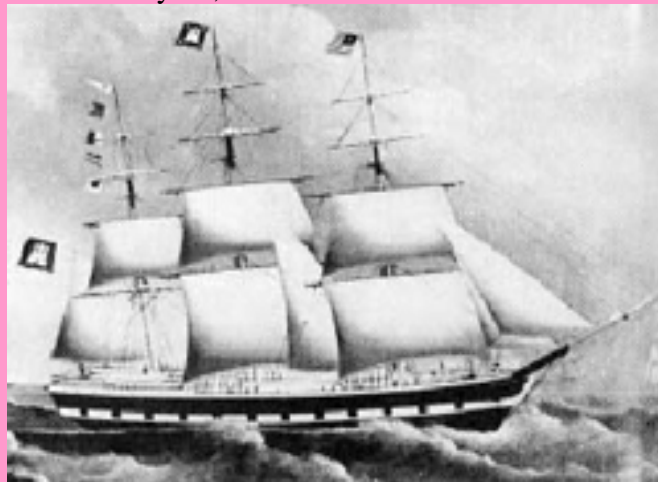


**1. Brief von Franz Bremer an seinen Bruder Ernst August in
Bliedersdorf / Krs. Stade
Geschrieben 1867/68 in Williamsburg bei New York City**

**Letter from Franz Bremer to his brother Ernst August in Bliedersdorf / Stade Co.
(Germany)**

Written 1867/68 in Williamsburg near New York City

Franz Bremer was born in Bliedersdorf / Stade Co. on March 19, 1845. His parents were Franz Carl Bremer (b. March 14, 1805 Bliedersdorf) and Adelheid Höper. Franz arrived in NY on July 18, 1867 on board the "Humbold".



S/S HUMBOLD (From: <http://immigrantships.net>)

His brother Ernst August (b. May 19, 1851 Bliedersdorf) emigrated in 1868. Both of them were tailors. Census 1870 of NY, Kings, Brooklyn: Frank Bremer, 25, tailor; wife Margaret, 23; children: Frank, 2, and Anne, 1 (both born in NY)
Census 1880 of NY, Kings, Brooklyn: Frank Bremer, 35, tailor; wife Margaret, 33; children: Frank, 8 and Doris, 5;
August Bremer, 29, tailor; wife Mary, 30; children: Mary, 6 and Dora, 4 (both born in NY)

Williamsburg

Lieber Bruder!

Wir sind den 2ten Juni die Nacht um 2 Uhr abgefahren von Hamburg und den 19. Juli sind wir hier in New York angekommen, doch wir haben vieles auf den Weg erlebt. Denn wir haben 3 Stürme gehabt, die waren nicht schlecht. Den 1. hatten wir am 4. Juni und den 2ten am 7ten und den 3ten den 27ten Juni.

Lieber Bruder,

nach den Schneider bin ich nicht hin gekommen, der in New York wohnt, sondern ich habe welche auf das Schiff getroffen, die sind nach ihren Bruder gemacht nach Williamsburg. Der

holte sie von New York ab und der hat mich mitgenommen. Der gehört nach Holstein, da arbeiten wir jetzt mit 5 Mann und dann haben wir 2 Maschinen. Von **Otto**¹ weiß ich noch nicht viel von, bloß dass er in New York ist. Ich glaube wohl, dass er in der Zuckerfabrik arbeitet. Neues weiß ich euch noch nicht zu schreiben, nur dass ich die Woche 5 Dollar verdiene und denn hab ich alles frei.

Grüßet alle Freunde, Verwandte und Bekannte.

Es grüßt euch vielmals

Franz Bremer

Meine Adresse ist:

Mestr. G. Neklsen (*Nicholson?*)

An Franz Bremer

Bei Bernhard Schäffer

No 25 Michener Avenue in Williamsburg bei

New York

1) Gemeint ist Otto Tobaben (vgl. 2. Brief von Franz Bremer)



Williamsburg

Dear brother,

We left Hamburg on June 2 at 2 o'clock in the night and arrived here in New York on July 19, but we experienced 3 heavy storms on our way. The first on June 4, the second on the 7th and the third on June 27.

Dear brother,

I did not go to the tailor that lives in New York, because I met some people on the ship who were going to their brother in Williamsburg. This brother met them in New York and took me with him too. He is from Holstein. We are 5 men and have 2 machines. I don't know much about **Otto**¹, only that he is in New York. I think he works in a sugar refinery. I can't write anything new, only that I earn 5 dollars a week and everything is free.

Regards to all of our friends, relatives and acquaintances

Franz Bremer

My address is:

Mestr. G. Neklsen (*Nicholson?*)

To Franz Bremer

c/o Bernhard Schäffer

No 25 Michener Avenue in Williamsburg near

New York

1) He means Otto Tobaben (cf. 2nd letter from Franz Bremer)

[Back to index](#)

